

SONY

How to use / Utilisation / Utilización

Stereo Headphones

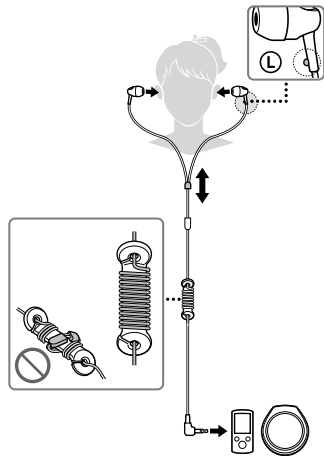
Operating Instructions
Mode d'emploi
Manual de instrucciones



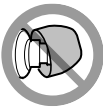
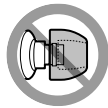
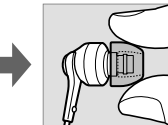
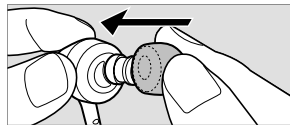
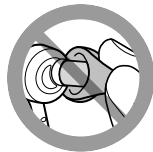
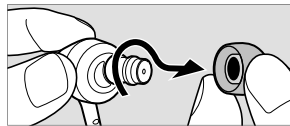
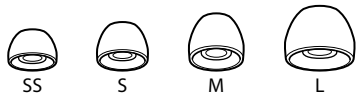
* 4 4 6 1 5 9 6 3 1 * (1)

4-461-596-31(1)

MDR-EX110LP



Earbuds / Oreillettes / Almohadillas



Specifications**Type:** Closed, dynamic**Driver unit:** 9 mm, dome type (CCAW)**Power handling capacity:** 100 mW (IEC*)**Impedance:** 16 Ω at 1 kHz**Sensitivity:** 103 dB/mW**Frequency response:** 5 Hz – 24,000 Hz**Cord:** 1.2 m (47 1/4 in), Litz cord Y-type**Plug:** L-shaped gold-plated stereo mini plug**Mass:** Approx. 3 g (0.11 oz) without cord**Supplied accessories**

Earbuds: SS (red) (2), S (orange) (2), M (green) (attached to the unit at the factory) (2), L (light blue) (2) / Cord adjuster (winds cord up to 50 cm) (1)

* IEC = International Electrotechnical Commission

Design and specifications are subject to change without notice.

Optional replacement earbuds can be ordered from your nearest authorized Sony retailer or www.sony.com.

Precautions

High volume may affect your hearing. For traffic safety, do not use while driving or cycling.



Install the earbuds firmly. If an earbud accidentally detaches and is left in your ear, it may cause injury.



Keep earbuds clean. To clean the earbuds, wash them with a mild detergent solution.

Note on static electricity

Static electricity accumulated in the body may cause mild tingling in your ears. To minimize the effect, wear clothes made from natural materials.

Spécifications**Type :** fermé, dynamique**Transducteur :** 9 mm, type à dôme (CCAW)**Puissance admissible :** 100 mW (CEI*)**Impédance :** 16 Ω à 1 kHz**Sensibilité :** 103 dB/mW**Réponse en fréquence :** 5 Hz – 24 000 Hz**Cordon :** 1,2 m (47 1/4 po), cordon Litz en Y**Fiche :** mini-fiche stéréo en L plaquée or**Masse :** environ 3 g (0,11 oz) sans cordon**Accessoires fournis**

Oreillettes : SS (rouge) (2), S (orange) (2), M (vert) (fixées à l'appareil en usine) (2), L (bleu clair) (2) / Système de réglage du cordon (enroule le cordon jusqu'à 50 cm) (1)

* CEI = Commission Électrotechnique Internationale

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Des oreillettes de rechange en option peuvent être commandées auprès de votre détaillant Sony le plus proche ou sur le site www.sony.com.

Précautions

Vous risquez de subir des lésions auditives si vous utilisez cet appareil à un volume trop élevé. Pour des raisons de sécurité, ne l'utilisez pas en voiture ou à vélo.



Fixez fermement les oreillettes. Si une oreillette se détachait accidentellement et restait coincée dans votre oreille, elle risquerait de vous blesser.



Veillez à maintenir les oreillettes propres. Pour nettoyer les oreillettes, lavez-les avec une solution détergente douce.

Remarque à propos de l'électricité statique

L'électricité statique accumulée dans votre corps peut causer de légers fourmillements dans vos oreilles. Vous pouvez atténuer cet effet en portant des vêtements en matière naturelle.

Especificaciones**Tipo:** cerrado, dinámico**Unidad auricular:** 9 mm, tipo cúpula (CCAW)**Capacidad de potencia:** 100 mW (IEC*)**Impedancia:** 16 Ω a 1 kHz**Sensibilidad:** 103 dB/mW**Respuesta de frecuencia:** 5 Hz – 24.000 Hz**Cable:** 1,2 m, cable Litz (tipo Y)**Clavija:** miniclavija estéreo dorada en forma de L**Masa:** aprox. 3 g sin el cable**Accesorios suministrados**

Almohadillas: SS (rojo) (2), S (naranja) (2), M (verde) (puestas en la unidad de fábrica) (2), L (azul claro) (2) / Regulador del cable (enrolla el cable hasta 50 cm) (1)

* IEC = Comisión Electrotécnica Internacional
El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Otras almohadillas de recambio opcionales se pueden encargar al vendedor autorizado de Sony más cercano o en www.sony.com.

Precauciones

Si utiliza los auriculares a un volumen alto, puede dañar sus oídos. Por razones de seguridad vial, no los utilice mientras conduzca o vaya en bicicleta.



Coloque las almohadillas firmemente en los auriculares. Si accidentalmente se suelta una almohadilla y se queda en el oído, podrían producirse lesiones.



Mantenga limpias las almohadillas. Para limpiar las almohadillas, lávelas con una solución de detergente suave.

Nota acerca de la electricidad estática

Es posible que sienta un suave cosquilleo en los oídos debido a la electricidad estática acumulada en el cuerpo. Puede minimizar el efecto si utiliza ropa confeccionada con materiales naturales.